

Priest: "Blessed is our God ... "

Choir: "Amen."

Priest: "Christ is risen ... " (2 ½ times)

Choir: "and upon those in the tombs bestowing life!"

"Lord I Call..." (Tone 1)

Reader: In the First Tone, Lord, I call upon You, hear me!

Lord, I call upon You, hear me!

Hear me, O Lord!

Lord, I call upon You, hear me!

Receive the voice of my prayer,

when I call upon You!//

Hear me, O Lord!

Let my prayer arise

in Your sight as incense,

and let the lifting up of my hands

be an evening sacrifice!//

Hear me, O Lord!

Reader: (Reads text from service book)

v. (10) *Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your name!*

The doors being shut and the Disciples assembled,

You appeared to them as almighty, O Jesus, our God.

You stood in their midst, giving them peace;

You granted the Holy Spirit to them,

commanding them to wait in Jerusalem

until they would be clothed with the power from on high.

Therefore we cry to You://

"Our Illumination and Resurrection and Peace, glory to You!"

v. (9) *The righteous will surround me; for You will deal bountifully with me.*

Eight days after Your Resurrection, O Lord,

You came to Your Apostles

proclaiming: "Peace be with you all!"

To the doubting Disciple, You showed Your hands and side.

He believed and cried to You://

"My Lord and my God, glory to You!"

v. (8) *Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!*

Thomas, called the Twin, was not with the Disciples, O Christ,

when You came to them through closed doors.

Therefore he doubted their word.

You did not reject him for his faithlessness.

When he saw Your side and the wounds in Your hands and feet,

his faith was made certain.

Having touched and seen,

he confessed You to be truly God, not only man,//

crying: "My Lord and my God, glory to You!"

v. (7) *Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!*

The Disciples were assembled on the eighth day,

and the Savior appeared to them.

He gave them peace and said to Thomas:

"Come, Apostle! Feel my hands, which were pierced by the nails!"

Most wonderful doubt of Thomas!

It brought the hearts of the faithful to knowledge://

And with fear he cried: "My Lord and my God, glory to You!"

v. (6) In the Second Tone, If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.

After Your rising, O Lord,
though the doors were shut,
You came to your assembled Disciples.
You granted them peace.
Even Thomas believed, seeing Your hands and side!
He confessed You as Lord and God, //
Who save those who hope in You, O Lover of mankind!

v. (5) For Your name's sake I have waited for You, O Lord, my soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.

When the doors were shut,
Jesus stood in the midst of His Disciples.
He calmed their hearts and granted them peace.
Then He spoke to Apostle Thomas:
“Do you not believe that I am risen from the dead?
Bring your hands here, and touch My side!
Be no longer an unbeliever!
Proclaim My passion and My Resurrection to all,
that everyone may join your cry: //
‘My Lord and my God, glory to You!’”

v. (4) In the Fourth Tone, From the morning watch until night, from the morning watch let Israel hope on the Lord

As one valiant among the martyrs, O Great Martyr George,
today we gather to sing your praise.
You have harvested the wheat of virtue;
you have sown in tears and reaped in joy.
You have finished the race and kept the faith;
you have received from God the crown of victory.
Pray for us to Christ our God
that He may deliver us from corruption and misfortune //
as we celebrate your noble memory in faith!

v. (3) For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.

You trusted with a steady mind
and like a lion, went eagerly to the battle, O glorious one.
You despised the body as a corruptible thing,
and instead cared for your incorruptible soul.
Like gold purified seven times in the fire, //
you were burned by many torments, O wise Martyr George.

v. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!

You suffered with the Savior, O glorious one,
united with His death by death.
You reign with Him in splendor,
arrayed in a robe dyed in the bright purple of your blood,

adorned with the scepter of your sufferings,
magnificent for eternity in the crown of victory,//
O holy great Martyr George.

v. (1) For His mercy is abundant towards us; and the truth of the Lord endures forever.

You were armed with the shield of faith,
the helmet of grace and the spear of the Cross.
You were invincible to your adversaries, O glorious George.
As a champion of God, you conquered the hordes of demons.
Now you join the angelic choir,
and, as the faithful call on you,//
you help, sanctify and save them.

In the Sixth Tone, Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;
As a tiller of the earth you deserved your name, O warrior George.
By carrying on your shoulders the Cross of Christ,
you have plowed the earth, barren through Satan's snares.
The thorns of idolatry held it fast,
but you planted it with the vine of true faith in Christ.
You have brought healing for the faithful in every land.
You have tended well the garden of the Trinity.
Pray for the well-being of the world//
and the salvation of our souls!

Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

When the doors were shut, Jesus came to His Disciples.
The Apostle Thomas, by divine dispensation, was not with them,
for he spoke these words:

“Unless I see the Master myself,
unless I see His side flowing with baptismal blood and water,
unless I see those wounds, which have healed all mankind,
unless I see not a spirit, but flesh and bones, I will not believe.”

Glory to You, O Lord,
for You confirmed Thomas in faith,//
and have trampled death by death!

Priest: Wisdom! Let us attend!

Choir: O Gladsome Light ...

Prokeimenon of the Day, three readings

Aposticha – Tone 4

O most glorious wonder!
Doubt bore certain faith!
Thomas said: “Unless I see, I shall not believe!”
By touching His side, he blessed the incarnate Son of God, Who had
suffered in the flesh,
and he proclaimed the resurrected God,//
crying out with joy: “My Lord and my God, glory to You!”

v. Praise the Lord, O Jerusalem! Praise your God, O Zion!

O most glorious wonder!

Thomas placed his hand on the fiery side of Jesus Christ, God!
He was not scorched by this,
but his doubt changed to certain faith, and he cried fervently:
“You are my Master and my God.//
Glory to You, Who have resurrected from the dead!”

v: For He strengthens the bars of your gates; He blesses your sons within you!

O most glorious wonder!

John the Apostle leaned on the Savior's breast,
and Thomas was made worthy to touch His side.

The one thus understood the depths of the theology;
the other was privileged to announce the mystery of the Resurrection to
us,//

crying: “My Lord and my God, glory to You!”

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Come, brethren, let us praise in spiritual songs
the ever-memorable Martyr George!

His endurance was harder than diamond;

he fervently declared himself for Christ!

He faced dangers and bore with hardships;

he hardened his perishable body to suffer torment!

His love overcame earthly nature,

enabling the lover to reach his Beloved through death://

Christ our God the Savior of our souls!

In the Fifth Tone, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

How great is the abundance of Your compassion, O Lover of mankind!

Because of Your long-suffering, You were struck by the Jews,

You were examined by an Apostle and touched by those who denied You.

How are You incarnate?

How are You crucified?

You have not known sin!

Make us understand like Thomas, that we may call out to You://

“My Lord and my God, glory to You!”

St. Simeon's Prayer

Troparion – Tone 4 (for St. George)

As a martyr of Christ, you were bound for good deeds, O George,
by faith you conquered the torturer's godlessness.

You were offered as a sacrifice pleasing to God;

thus you received the crown of victory.//

Through your intercessions, forgiveness of sins is granted to all.

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and ever, and
unto ages of ages. Amen.*

Troparion – Tone 7 (from the Pentecostarion)

From the sealed tomb, You shone forth, O Life!

Through closed doors You came to Your Disciples, O Christ God.

Renew in us, through them, an upright spirit.//

by the greatness of Your mercy, O Resurrection of all!